

CLEVELAND/TOLEDO SALES: 419-870-6565 or 567-315-8549

www.LaPrensaNewspaper.com

DETROIT/ANN ARBOR

La Prensa

Since 1989
Fundado por Rico

¡Tinta Con Sabor!



Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

16 de agosto de 2024 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 75, No. 22

¡TU VOTO ES TU VOZ!

Find us on Facebook



Toledo Latinos reactivating their power in numbers and getting results!
See article on page 5.



Vice President Kamala Harris and her running mate, Minnesota Gov. Tim Walz, show their support for organized labor with appearance at Detroit union hall, page 13. —AP Photo by Julia Nihinson.

MEXICAN FIESTA
MILWAUKEE, WI

AUG 23 • 24 • 25
2024

Food • Culture • Music • Fun • Folklore • Family

International Expo-Moon-Midnight Summerfest grounds | Milwaukee, WI

WWW.MEXICANFIESTA.ORG

FAMILY PACK \$70

51 BE PART OF THE TRADITION!



Columbus Crew beats 4-0 Sporting Kansas City and advance to Round of 16 to face Inter Miami CF. See page 7.

La Prensa
¡Tinta Con Sabor!

Scan QR code to purchase tickets online or call 419-870-6565

Annual LATINO Scholarship Day

WITH THE TOLEDO MUD HENS!

SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024

Gates open at 1:00 for pre-game entertainment and scholarship presentation.
Toledo Mud Hens vs. Indianapolis Indians
Game starts at 2:05.

Get your tickets today!

www.LaPrensaNewspaper.com

TOLEDO FOOD MARKET

303 Main Street Toledo, OH., 43605
Ph: 419-690-0530

STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM
www.toledofoodmarket.com

One Stop For All Your Hispanic Needs

Jarritos Drinks \$1.29	Di Mague Corn Tortillas \$1.79	Masca Corn Flour \$5.49
GOYA Beans 2/\$5	Fresh Tomatoes \$1.29	La Costeja Refined Beans 2/\$5
GOYA Fruit Juices 3/\$3	Fresh Cabbage \$1.29	Herdez Salsa \$3.49
GOYA Salsas 2/\$3	Fresh Jalapenos \$1.99	Valentina Red Hot Sauce 99c
La Prensa's Cheese Sauce 2/\$6	Fresh Zucchini \$1.59	Arroz Lard \$6.99

LP: Ad effective Tuesday, August 6, 2024 - Monday, August 19, 2024

African Safari WILDLIFE PARK
Celebrating 50 WILD Seasons

DINOSAUR TAKEOVER
This Summer Only!

267 S. LIGHTNER RD
PORT CLINTON, OH 43452
17 MILES WEST FROM CEDAR POINT
1-800-521-2660

\$3.00 OFF Regular Admission (Mon-Fri) LPR3

\$2.00 OFF Children's Admission (12 & under) LPR2

Valid for up to 6 people with coupon. May not be used in combination with any other offer. Expires 12/1/2024.

AFRICANSAFARIWILDLIFEPARK.COM
The Midwest's Original Drive-Thru Safari!

Want to advertise with La Prensa? Email us TODAY for a quote! ads@lapresnewspaper.com

Census categories misrepresent the ‘street race’ of Latinos, Afro Latinos, report says

By FERNANDA FIGUEROA Associated Press

Aug 8, 2024 (AP): For many Latinos filling out forms that ask for racial and ethnic identification can be daunting and confusing, especially when there is not a box that reflects their identity.

This often leaves many Latinos checking Hispanic boxes that do not encompass who they are and creating data that does not reflect their lived experiences, according to a new report released Wednesday by researchers at the University of California, Los Angeles.

Analysis by the UCLA Latino Policy and Politics Institute showed that the methods used by the U.S. Census and Office of Management and Budget to collect racial and ethnic data does not reflect the lived experiences of Latinos, especially Afro-Latinos. The report also provides some suggestions on how to generally improve collection of racial and ethnic data.

“The current methods of data collection used by the OMB fail to accurately reflect the realities of racial discrimination faced by Latinos,” said Cecilia Nuñez, co-author of the report titled *Latino is Not a Race: Understanding Lived Experiences through Street Race*.

“These oversights have significant implications for policy development and resource allocation,” said Nuñez, a graduate student and policy fellow at the institute. “Accurate and actionable data is essential for crafting effective policies and interventions that address the systemic inequities impacting Latinos and bringing meaningful change.”

Maritza Guridy, a resident of Philadelphia, said her whole life she has had to deal with never having one box that encapsulates who she is. Instead she checks her ethnicity as Hispanic and her race as Black.

In 2020, Guridy was a census worker in Philadelphia helping minorities fill out the federal survey, explaining what doing so meant for their community. She found many just like her

struggled to check a box that reflected how they self-identified.

“If a person considers themselves Afro-Latino there wasn’t a section for them,” Guridy said. “It is something that

does need to be changed. It does need to be recognized and respected, if that is a person’s choice on how to identify themselves.”

Nuñez said when data ignores the diversity of the Latino community and the “vastly different experiences across unique identities” the issues they face get left out of policy conversations.

Earlier this year, the U.S. government changed the way it categorizes people by race and ethnicity, in an effort that federal officials said would more accurately count residents who identify as Hispanic, Middle Eastern and of North African heritage. Under the revisions, questions about race and ethnicity that previously were asked separately on forms will be combined into a single question. That will give respondents the option to pick multiple categories at the same time, such as “Black,” “American Indian” and “Hispanic.”

Research has shown that large numbers of Hispanic people aren’t sure how to answer the race question when that question is asked separately because they understand race and ethnicity to be similar and they often pick “some other race” or do not answer the question.

Nancy Lopéz, a professor and the director and co-founder of the University of New Mexico’s Institute for the Study of “Race” and Social Justice, said with the change people who check the Hispanic and Black or African American boxes are going to be marked as multi-racial instead someone who is of Latino ethnicity and a certain race. Lopéz



Maritza Guridy

said this is problematic as data will then show a higher number of people who are multiracial and undercut the number of Afro-Latinos.

“I call that statistical gaslighting,” Lopéz said. “Because they say we’re keeping the analytical distinction, we’re not calling Hispanic a race but we’re going to ask about it with race.”

Filling out the 2020 Census was one of the Methuen, Massachusetts resident Antonio Caban’s most troubling memories, having to check the other box despite being a Brazilian who identifies as Latino. Caban likened filling out the census to trying to find a Hispanic name on a keychain at souvenir stores.

“This has been an issues for a lot of people in the Latino community, particularly Afro-Latinos and Asian-Latinos,” Caban said.

For Syreeta Bond, a resident of Austin, Texas, filling out forms can be difficult to navigate when there is no consensus among agencies what options to offer for Latinos. As an Afro-Latina, she found it weird that she could not check a box that reflected her dual identity.

“I love my Black side and I love my Puerto Rican side, but I always had to pick one or the other,” Bond said. “If it has Hispanic or Latino I will pick that one because if it says Black but not Latino, I can’t pick that one.”

In their report, the UCLA researchers propose adding a street or perceived race question to the census and for the census office to define its demographic parameters clearly. The report

identified “street race” as the race a stranger would assume someone to be based on their physical appearance.

Nuñez said including the question would help to solve the implications of combining the race and ethnicity question, and provide additional understanding into how Latinos are racialized in public.

“It highlights the ways in which racism and discrimination is often based on being a visual person of color regardless of how one identifies and the ways that might matter, especially for Latinos,” Nuñez said.

Maritza Guridy photo by Joe Lamberti for AP

VOTAR EL DÍA DE LAS ELECCIONES

CRONOLOGÍA

Paso 01
Después de registrarse
#Felicidades por registrarse para votar! Recibirás una tarjeta postal por correo con su lugar de votación.

Paso 02
Día de las elecciones
Los centros de votación abren desde las 6:30 a.m. hasta las 7:00 p.m. el día de la elección. Recuerde traer una forma aceptable de identificación el día de la elección.

Paso 03
Lugar de votación
El día de las elecciones debe votar en su lugar de votación designado. Visite VoteOhio.gov para averiguar cuál es su lugar de votación designado el día de las elecciones. Dentro del lugar de votación los electores van a las mesas donde su identificación es escaneada por registro electrónico de electores.

Paso 04
Papeletas
Después de votar, utilizará el escáner para escanear su papeleta. A continuación, se deposita en una urna que se vacía al finalizar la votación a las 7:30 p.m.

Paso 05
¿Has votado?
Una vez contados los votos, la Junta Electoral comparte los resultados en boe.cuyahogacounty.gov o en el sitio web de su condado local.

Conclusión
No todos los votantes votan el día de las elecciones. Algunos prefieren votar por correo. La Junta Electoral envía las papeletas por correo directamente a sus casas, donde votan la papeleta y la envían de vuelta a la Junta Electoral para ser contada. También se puede votar por adelantado en persona visitando la Junta Electoral. La votación anticipada en persona comienza 30 días antes de cada elección.

2925 Euclid Avenue | Cleveland, OH 44115 • 216-443-vote(8683)

VOTE COMISION DE LA JUNTA ELECTORAL

Vision To Learn
Focus on the Future

DETROIT PUBLIC LIBRARY

NO COST EYE EXAMS AND PRESCRIPTION GLASSES (IF NEEDED)

BOOK YOUR APPOINTMENT TODAY!

<https://vtlmichigan.intakeq.com/booking?groupid=1>

- PRE-REGISTRATION IS REQUIRED – NO WALK-INS WILL BE ACCEPTED
- AVAILABLE TO ALL STUDENTS AGES 4-21
- A CONFIRMATION WILL BE SENT FOR ALL CONFIRMED APPOINTMENTS

Todos reconocen que EEUU vive una crisis de indigentes, pero no coinciden en cómo abordarla

Por JANIE HAR y GEOFF MULVIHILL

SAN FRANCISCO, Aug 11, 2024 (AP) — La alcaldesa de San Francisco, London Breed, ha lanzado una nueva ofensiva contra quienes duermen al aire libre en una campaña para retirar de las aceras los campamentos de indigentes que han llegado a definir la ciudad.

Sus cuatro rivales en las elecciones de noviembre, todos demócratas, afirman que no ha manejado la crisis de manera efectiva, aunque el mes pasado la ciudad contó sólo 300 tiendas de campaña y otras estructuras temporales, la mitad que el año anterior.

Pero sus oponentes no coinciden respecto a una estrategia.

“Realmente se puede cambiar la reputación de San Francisco de ser un lugar donde hoy en día la gente cree que puede venir a nuestra ciudad, montar una tienda de campaña y quedarse todo el tiempo que quiera, a ser una ciudad donde, si ese es el estilo de vida que eligen —busquen en otra parte”, dijo Mark Farrell, quizás

el más conservador de los contendientes.

Es algo similar en otras ciudades grandes de Estados Unidos que eligen alcaldes este año.

La mayoría se encuentra en el oeste del país, donde una prolongada crisis de indigencia fue avivada por los altos costos de la vivienda y se profundizó durante la pandemia de coronavirus, que trastornó a la nación hace cuatro años. Hay miles de personas sin un lugar donde vivir, y para muchos residentes que tienen vivienda esto se ha convertido en una preocupación sobre la calidad de vida, lo que la ha convertido en una cuestión política prioritaria.

El gobernador de California, Gavin Newsom, demócrata y exalcalde de San Francisco, amenazó la semana pasada con retirar fondos estatales a las ciudades y condados que no hagan más para sacar a la gente de los campamentos y llevarla a refugios.

Un recuento de 2023

mostró que había 653.000 indigentes en un momento dado en todo el país, un aumento de 63.000 respecto a una década antes. El problema se ha hecho mucho más visible: 257.000 personas vivían en las calles o en otros lugares no aptos para ser habitados, 61.000 más que en 2013.

La mayoría de los alcaldes y candidatos de las grandes ciudades — casi todos demócratas— coincide en que se necesitan más viviendas asequibles y servicios adicionales para los indigentes. El centro del debate, como en San Francisco, es si resulta aceptable obligar a la gente a abandonar las calles.

En dos de las ciudades más grandes del oeste de Estados Unidos, los rivales están enfatizando la crisis de las personas sin hogar en sus contiendas contra los titulares que ganaron cómodamente hace cuatro años.

Larry Turner, un agente de la policía que intenta derrocar al alcalde de San

Diego, Todd Gloria, afirma que el titular está dando demasiado énfasis a las viviendas temporales, incluyendo un plan para convertir un almacén en un refugio con capacidad para 1.000 camas. La campaña de Gloria señala que él está trabajando en viviendas tanto a corto plazo como permanentes.

En Phoenix, Matt Evans sostiene que la titular Kate Gallego no ha hecho lo suficiente para hacer cumplir las leyes y retirar los campamentos. Gallego se opone a lo que ella llama la criminalización de los desamparados y ha añadido cientos de camas en refugios.

Las elecciones podrían cambiar el tema. Y la situación en las calles, por supuesto, puede cambiar dependiendo de quién sea elegido.

“Los alcaldes pueden marcar una gran diferencia”, dijo Ann Oliva, directora ejecutiva de la Alianza Nacional para Acabar con la Indigencia.

Pero critica la idea de arrestar o multar a personas que no tienen dónde vivir.

“No se puede buscar la criminalización como forma principal de perseguir a los indigentes y al mismo tiempo reducir las cifras”, destacó Oliva.

Algunos nuevos alcaldes han logrado reducir el número de desamparados sin imponer sanciones, añadió.

En Los Ángeles, la ciudad con la mayor población indigente de Estados Unidos, Karen Bass asumió el cargo en diciembre de 2022 e inmediatamente firmó una orden de emergencia que facilita a la ciudad contratar hoteles para dar refugio. Según el recuento de personas sin hogar de enero, el total de indigentes en la ciudad cayó un 2%, la primera disminución después de años de aumentos. Bass tiene más de dos años antes de buscar la reelección.

En los primeros seis meses de Mike Johnston como alcalde de Denver el año pasado, la ciudad trasladó a 1.000 personas a hoteles, una comunidad de estructuras similares a cabañas y a otras viviendas de transición.

Otros nuevos alcaldes, como Cherelle Parker de Filadelfia, han incorporado el enfoque duro que muchos de los candidatos están pidiendo y que la Corte Suprema validó con un fallo en junio que permite a las autoridades prohibir dormir a la intemperie.

Una docena de candidatos compiten por el puesto en las elecciones abiertas a la alcaldía en noviembre en Portland, Oregon, el centro de un zona metropolitana donde un recuento de enero de 2023 reveló que casi 4.000 personas viven en la indigencia.

El concejal Rene Gonzalez instó al condado Multnomah, donde se encuentra Portland, a que suspenda la distribución de tiendas de campaña y lonas a las personas sin hogar.

González presionó por una ordenanza municipal más estricta el año pasado, pero se unió a una decisión unánime del concejo municipal en mayo para permitir a las autoridades multar o incluso encarcelar a los indigentes que rechacen una oferta de refugio.

En San Francisco, la oficina de Breed emitió un memorando en julio en que se advirtió que las personas sin hogar que sigan rechazando ofertas de refugio y servicios enfrentarán penas cada vez mayores, incluyendo su arresto, si continúan acampando en público.

Breed también ordenó que a los desamparados que no sean de San Francisco se les ofrezcan boletos de autobús o tren para regresar a casa antes que se les proporcione refugio o servicios, y agregó en un comunicado que “no podemos resolver las necesidades individuales de vivienda y salud conductual de todos”.

Uno de los rivales de Breed, el supervisor de San Francisco, Aaron Peskin, se opone a las redadas de campamentos. Otro oponente, la supervisora Ahsha Safaí, dice que las redadas son crueles a menos que haya suficiente refugio disponible.

El candidato Daniel Lurie, heredero de la fortuna de Levi Strauss y que tiene una organización

sin fines de lucro que financia pequeñas casas temporales, prometió construir 1.500 camas de refugio en los primeros seis meses de su gobierno a fin de que las personas obligadas a abandonar los campamentos tengan un lugar adonde ir.

“Simplemente no ha habido ningún plan para los últimos tres años con este gobierno”, subrayó Lurie.

El gobierno de Breed ha añadido miles de camas de refugio temporales y más permanentes, pero todavía hay una escasez considerable.

“Sus oponentes no ofrecen lugares donde construirán refugios, cómo lo harán y cómo planean pagar sus planes”, dijo Joe Arellano, un portavoz de la campaña de Breed.

Michael Johnson, quien no vive como indigente en San Francisco, la ciudad donde creció, se estaba preparando para mudarse recientemente antes de un esperado retiro de tiendas de campaña para evitar lo que, según dijo, sucedió en un operativo anterior cuando la policía y la limpieza de las calles de la ciudad le dieron 10 segundos para levantar su tienda y sus pertenencias. No lo hizo y lo perdió todo.

Las personas sin hogar suelen rechazar las ofertas de refugio si eso significa renunciar a sus pertenencias o mascotas, separarse de sus seres queridos o dormir en lugares rodeados de extraños, entre ellos algunos que pueden ser violentos.

A Johnson, de 41 años, no le gusta vivir como indigente. Pero señala que nadie le ha ofrecido un alojamiento adecuado y, dondequiera que vaya, siempre las autoridades lo retiran de nuevo.

“Esto es un tiovivo”, dijo. “No importa si me quedo en el lugar en el que estoy o encuentro uno nuevo. Al final estarán aquí”, sostuvo.

Mulvihill reportó desde Cherry Hill, Nueva Jersey. Los periodistas de The Associated Press Terry Chea en San Francisco y Claire Rush en Portland, Oregon, contribuyeron a este despacho.

La Prensa
Since 1989 *¡Juntos Con Sabor!*

Scan QR code to purchase tickets
online or call 419-870-6565



Annual
LATINO
Scholarship
Day

WITH THE TOLEDO MUD HENS!

SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024

Gates open at 1:00 for pre-game entertainment
and scholarship presentation.

Toledo Mud Hens vs. Indianapolis Indians
Game starts at 2:05.

Get your tickets today!




www.LaPrensaNewspaper.com

GRCC leads Michigan in *Metallica Scholars Initiative* success

GRAND RAPIDS, Mich., July 30, 2024: Grand Rapids Community College has provided the welding training and job placement assistance to 132 students since it was selected to receive the *Metallica Scholars Initiative (MSI)* grant from *Rock and Roll Hall of Fame* band *Metallica's All Within My Hands Foundation (AWMH)* in 2019.

GRCC is the first and only community college in Michigan to participate in the prestigious MSI, which provides grant funding to enhance the student experience within career and technical education programs. GRCC uses the grant to offer a *Metallica Scholars Welding Bootcamp*, an intensive welding program designed for nontraditional students.

The *Metallica Scholars Welding Bootcamp* takes 15 weeks to complete and features smaller class sizes with flexible scheduling options and career preparation assistance. GRCC will again offer the Bootcamp starting in October. Those who qualify pay only \$50 for the training.

Launched in 2019 by All Within My Hands in partnership with the American Association of Community Colleges (AACC), MSI began with 10 colleges and primarily manufacturing programs. With steady development by creative and dedicated leadership, MSI offers diverse workforce opportunities for students interested in gaining the skills and training necessary to find meaningful and well-paying careers. Additional curricula will include construction, healthcare, and engineering, contributing to more than 25 fields of study offered within the Initiative. To date, AWMH has invested over \$10.5M in the American workforce, reaffirming a commitment to career and technical education at the local level.

James "Papa Het" Hetfield, *Metallica's* lead vocalist and guitarist, expressed his enthusiasm for the initiative's growth. "When we launched the *Metallica Scholars Initiative*, it really spoke to me. A collective goal of breaking the stigma of trade skills. Trade skills are vital to society, and what's

even more important is to support the many folks who are trying to create a career by learning and using these skills. I am so proud - we all are - to see how this program is changing lives by providing much-needed resources to empower students, and it's great that we're able to make our biggest grant yet to support these students and the future workforce. We are reaching even further for year six of the *Metallica Scholars Initiative*. This year, our program will be in 60 schools in all 50 states! All thanks to your support."

With the launch of year six, 18 new colleges join the roster of existing MSI community colleges, with each new college receiving \$75,000 to enhance the student experience within career and technical education programs. The *Metallica Scholars Initiative* now has a presence in 60 colleges across all 50 United States and the territory of Guam.

"I am happy to congratulate the newest *Metallica Scholarship Initiative* colleges. The sustained investment in workforce education by the All Within My Hands Foundation has benefited thousands of community college students," said Walter G. Bumphus, president and CEO of AACC. "This work helps to advance skills education and the nation's workforce pipeline. We are honored to continue this partnership to provide critical resources that eliminate barriers for students to participate in skills education programs that lead to family-sustaining wage careers."

By the end of year six, MSI estimates that it will have helped more than 8,000 students with a wide range of backgrounds and ages gain skills to assist in finding meaningful jobs and careers. *Metallica Scholars* are often considered non-traditional students, as many have families they support or are the



first in their families to pursue a college education. AWMH and AACC aim to connect students to skill-building opportunities and bridge the talent needs of the American workforce, all while utilizing the community college system, which is the most affordable, flexible, and industry-relevant applied-learning training provider in the country.

"Metallica, through their foundation, is changing how people view and engage with the trades in this country, and it is working," stated Peter Delgrosso, executive director of All Within My Hands. "Metallica Scholars are diverse, motivated, and ambitious, and we are here to help them reach their goals. I am so proud and honored to be able to announce entrance into all 50 states as this is a significant milestone for not only our foundation but the incredible community we have helped foster and connect."

For a complete list of colleges currently supported by AWMH, visit allwithinmyhands.org/metallica-scholars.

Learn more about GRCC's *Metallica Scholars Welding Bootcamp* online at www.grcc.edu.

About Grand Rapids Community College

GRCC was established in 1914 - Michigan's first community college - and is focused on making college education accessible and affordable. Classes are scheduled in person and online, on weekdays, evenings, and Saturdays at locations throughout Kent and Ottawa counties. We offer traditional liberal arts and occupational career pathways, adult education courses, and skilled training courses and apprenticeships.

Register today for Michigan Achievement Scholarship webinar

Students and their families looking to secure more financial aid for college are encouraged to register for an informational webinar about the Michigan Achievement Scholarship, which is the newest State of Michigan scholarship program expected to impact the majority of students.

Participants will be able to gather the following information:

- Information about the NEW Community College Guarantee
- Michigan Achievement Scholarship eligibility requirements
- Michigan Achievement Scholarship award amounts
- Important action items for students and families
- Additional resources and program information



All sessions are free of charge and open to the public. Register for one session only, as space is limited.

Closed captioning will be provided. If you need special accommodations to attend this meeting, contact mistudentaid@michigan.gov two business days prior to the scheduled webinar. Requests received after that date cannot be guaranteed, but every effort will be made to provide the accommodation requested.

Register today at www.michigan.gov/mistudentaid/programs/michigan-achievement-scholarship

Oakland County Senior Market Day promotes healthy eating in older adults

Pontiac, Mich.: Oakland County's Healthy Oakland Partnership (HOP) encourages county residents to participate in its annual Senior Market Day events. Oakland County residents 60 years and older will receive a \$5 coupon to spend on produce at participating farmers markets.

- Thursday, Sept. 5, 8 a.m.-1 p.m., at the Oakland County Farmers Market, 2350 Pontiac Lake Road, Waterford
- Saturday, Sept. 7, from 9 a.m.-1:30 p.m. at the Farmington Farmers Market, 33113 Grand River Avenue, Farmington

\$5 coupons for produce are distributed on a first-come, first-served basis and must be used during the event. Distribution ends 30 minutes before the market closes, and no registration is necessary. The farmers markets also offer Double Up Food Bucks, which match money spent using a Bridge card/EBT up to \$20. Details at www.oakgov.com/health.

La Prensa Weekly Newspaper

Founded by Rico Neller in 1989

La Prensa Publications, Inc. Publisher

Editorial:
Jennifer Editor, 567-315-8549 jennifer@laprensanewspaper.com
Isabel Flores/ Hispano USA Latin America Correspondent

ADVERTISING: Sales: 419-870-6565 or 567-315-8549
Rico, Jr. Marketing 419-870-6565 or 216-688-9045
Jennifer Marketing ads@laprensanewspaper.com

Art/Graphics/WebSite:
Jennifer Graphics & Web jennifer@laprensanewspaper.com
Mychal Lilly Photo-Journalist/ C-Sales

Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)
Affiliated with AP via Newsfinder and Lazo Cultural.
One Year Subscription (51 issues) = \$150.00. La Prensa thanks Community & Advertisers for their continued and loyal support for multiculturalism and diversity.

La Prensa Publications Inc.

Email: laprensa1@yahoo.com • www.laprensanewspaper.com

Since 1989 Copyright 1989 - 2024 by La Prensa Publications, Inc.

Toledo Latinos reactivating their power in numbers and getting results

By Ramon Perez, ramon1_98@yahoo.com

The call to action was one of several next steps outlined by the Latino Alliance of Northwest Ohio that emerged during the past two Southend community meetings to address concerns regarding the Broadway Construction Project. It didn't take very long for our gente to figure out that when you come together, identify an issue and mobilize your community around the issue with a plan of action, something can be done to improve or change the situation.

That is exactly what is happening with the Latino residents in the Old Southend these past months while attendance is growing at the *Sofia Quintero Art and Cultural Event Center*. Residents and Latino business owners requested meetings with city leaders and got an era full of concerns regarding minimal traffic signage, trucks driving through

neighborhoods, no pedestrian or school walking plan and general lack of regular construction updates to community. Residents not only shared their concerns but were prepared with their list of solutions. The city has been responding and will continue to meet with residents and business owners through the end of the construction project expecting to be done by Thanksgiving.

The ultimate goal of the *Latino Alliance of Northwest Ohio* is to mobilize the Latino community throughout the city and build collective people power, provide grassroots leadership training so that the community can determine their own needs, communicate their needs, fight for them, and then get the results they are fighting for in both their respective neighborhoods including com-



mon goals citywide. Some of the other concerns raised at the community meetings are voter registration and then vote, community safety, education of our youth, affordable home ownership opportunities, living wage jobs, increase job placement within the city and county, data percentage of Latinos employed in city and county, and bilingual/bicultural services and translation. Stay connected pick up La Prensa weekly newspaper in your neck of the woods for future updates and join our team to start helping build a collective voice in your neighborhood.

Debby se aleja por fin de EEUU, pero persisten apagones y riesgo de inundaciones

Por DAVID SHARP, MICHAEL HILL, MARK SCOLFORO y PATRICK WHITTLE

Aug 10, 2024: Aunque el sábado salió el sol, más de 100.000 hogares y negocios de cuatro estados se quedaron sin electricidad, cuando Debby finalmente se alejaba de Estados Unidos.

Tras llegar a Florida como huracán, durante una semana la tormenta provocó tornados e inundaciones, dañando viviendas y cobrando vidas a medida que cruzaba la costa este.

Aunque el cielo se despejó, el sábado por la noche se mantuvo la alerta de inundaciones en una pequeña parte del norte de Nueva York, donde cayeron hasta 18 centímetros (7 pulgadas) de lluvia. El Servicio Meteorológico Nacional estadounidense indicó que el agua estaba retrocediendo lentamente, y muchas calles seguían inundadas.

Casi 170.000 usuarios en Ohio, Nueva York, Pensilvania y Vermont se quedaron sin electricidad el sábado por la tarde, según PowerOutage.us — un sitio web que rastrea y registra los apagones en todo Estados Unidos — y algunas empresas de servicios públicos advirtieron que el restablecimiento podría tardar días. Más de la mitad de los apagones se produjeron en Ohio, donde las tormentas relacionadas con Debby, incluidos tornados, azotaron el noreste del estado el miércoles.

Durante el último que azotó Estados Unidos antes de desplazarse hacia Canadá, Debby inundó de lluvia el centro-sur de Nueva York y el centro-norte de Pensilvania el viernes, provocando evacuaciones y rescates en helicóptero. El ciclón post-tropical continuó cayendo sobre Nueva Inglaterra y el sur de Quebec el viernes por la noche, aunque las condiciones mejoraron a la mañana siguiente cuando el sistema continuó moviéndose hacia el noreste.

Algunas de las peores inundaciones repentinas en Nueva York se produjeron en pueblos y aldeas de una zona mayoritariamente rural al sur de los lagos Finger.

En el condado Steuben, fronterizo con Pensilvania, las autoridades ordenaron la evacuación de las localidades de Jasper, Woodhull y parte de Addison, e informaron de que había personas atrapadas porque las aguas hacían intransitables varias carreteras. El esfuerzo de recuperación estaba en marcha el sábado por la mañana, mientras los trabajadores de emergencia retiraban escombros y ayudaban a los residentes a bombear el agua de las inundaciones de sus sótanos.

Funcionarios del condado Tioga, en el centro-norte de Pensilvania, dijeron que se estaba llevando a cabo una operación de búsqueda y rescate de una persona cuyo paradero se desconocía, en la zona de Knoxville, tras las

inundaciones que provocaron decenas de rescates.

El jefe de bomberos William Goltz de Crary Hose Co., en Westfield, dijo que se realizaron entre 30 y 50 rescates acuáticos utilizando botes ayudados por los helicópteros, y entre los rescatados había algunos bomberos que quedaron atrapados mientras intentaban ayudar a otros.

Las autoridades dijeron que alrededor de 100 personas fueron desplazadas y se habilitaron varios albergues, pero al mediodía del sábado sólo 14 permanecían en un albergue. Instaron a la gente a documentar los daños antes de comenzar la limpieza y a enviarles cualquier imagen de las inundaciones.

El servicio meteorológico confirmó que un tornado EF-1 tocó tierra en la capital de Pensilvania a primera hora del viernes. Los meteorólogos indicaron que el tornado, con vientos máximos estimados en 169 kph (105 mph), tocó tierra poco después de las 4:30 de la mañana en Harrisburg y viajó hacia el norte por casi 5,6 kilómetros (3,5 millas), arrancando el portón metálico de un almacén y el techo de una iglesia, y causando daños a los techos y afectaciones estructurales en varias viviendas, además de arrancar decenas de árboles.

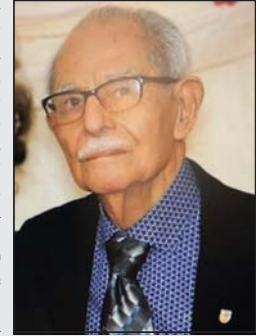


OBITUARY

JESSE EGUIA MORENO



Reverend Jesse Egua Moreno was carried away by the angels on Wednesday August 07, 2024. *Jesse Moreno* was born in a barn near San Antonio, Texas on February 20, 1930. Jesse's family is originally from Matehuala, Mexico. One of the first in his family to be born in the United States, Jesse joined the United States Army at 17, and proudly served in the Korean War. He married his first love, Olivia Andrada Moreno on September 20, 1953, and remained married to her for over 70 years. From this union seven children were born, Sylvia (Jose) Acosta, David Moreno, Diana (Miguel) Segura, Pastor Yolanda (Pastor Todd) Redden, Lydia (Tom) George, Anna (Robert) Jaso and Jesse (Michelle) Moreno. In addition, he leaves 14 grandchildren, Stephanie Acosta, Joey Acosta, Erica Colon, Raquel Colon, Robert Colon, Todd Redden, Joshua Redden, Monica Redden, Christa George, Ciara Jaso, Elijah Jaso, Brandon Moreno, Blake Avila, Clarissa Moreno and two great grandchildren, Justin Smith, and Narisara Donaldson to cherish his memory; along with sisters Rebecca Vasquez, Esther Hernandez, Norma Salas, and Ruth Ybarra. He is preceded in death by his mother Natividad Egua Moreno and father Encarnacion Moreno. His brothers and sisters Gil Moreno, Abraham Moreno, Eleazar Moreno, Cristina Rios, Rachel Resendez, and Natividad Moreno



Jesse was a migrant farm worker until he became one of the first Latino factory workers at Libbey Owens Ford where he worked for 36 years. Jesse and Olivia were founding members of First Spanish Church of God in 1959 where it continues today on Toledo's east side. Jesse went on to pastor the church with Olivia in 1978 for 30 years. Their leadership nurtured the spiritual growth of countless individuals and served as a beacon of hope and guidance for the community. The Church serves to those who speak Spanish as a primary language. In addition to their pastoral duties, they demonstrated unparalleled compassion by visiting people in hospitals and prisons weekly (4,680 times), offering comfort and support to those in need.

More importantly, Jesse was a devoted husband, father, and grandfather. He was a true patriarch whose faith in God led his family through many trials and tribulations. Jesse served as an example to all he met on how to trust in God during good times and bad. He instilled a devotion to God and family in his children. His humble childhood shaped an appreciation for education that is carried on through his children and grandchildren.

Heaven applauds Jesse and we that call him Husband, Dad, Grandpa, Great Grandpa, Friend, Teacher, and Pastor will miss him, but rejoice as he meets Jesus. "His master said to him, Well done, good and faithful servant."

Funeral services were held Wednesday, August 14, 2024 at First Spanish Church of God. Entombment: Restlawn Memorial Park. Memorials may be directed to First Spanish Church of God. Eggleston Meinert Pavley Funeral Home assisted the family with services.



Back to School Expenses?

Visit glasscityfcu.com or a branch to apply for our Back-to-School Loan today!

GLASS CITY FEDERAL CREDIT UNION
Maumee • Toledo • Bowling Green
419-887-1000

Back-to-School Loan is offered thru August 31, 2024. All financing subject to credit approval & membership eligibility.

Baby gorilla is born at Detroit Zoo, the first in its 96-year history

ROYAL OAK, Mich., Aug 9, 2024 (AP): It's a baby — gorilla.

The Detroit Zoo in suburban Detroit said the birth Thursday was the first in its 96-year history.

"Bandia had a very smooth pregnancy, which is so important for a first-time mom," said Tami Brightrall, the zoo's associate curator of mammals.

The baby gorilla doesn't have a name yet, and the sex has not been determined.

The newcomer now four other gorillas at the zoo, including Bandia and father Mshindi, all of which arrived a year ago.

Staff worked for months to prepare the troop, even carrying a stuffed gorilla around the habitat to demonstrate how to carry the baby, Brightrall said.

"Our teams also taught the gorillas how to gently touch the stuffed animal, pick it up off the ground and bring it to a member of the team over at the

mesh barrier," she said.

The public won't immediately see the gorillas.

"The area will reopen once the animal care team determines mom and baby have had enough time to bond and become comfortable in their habitat," said Melissa Thueme, a mammal supervisor.

For more information visit www.detroitzoo.org

The Detroit Zoo's mission is to create meaningful connections between people, animals and the natural world so all can thrive.



Scan for Tickets!




SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024

Grow your **BUSINESS WITH US!**

In Print • Online • Social Media

Advertise with La Prensa

Contact us at 419-870-6565 or sales@laprensanewspaper.com




Three doctors all say Robert is their brother. Robert says he has no brothers. Who is lying?

Robert's sisters
doctors are
No one—the
Answers:

SPANISH IDIOMS

Spanish: Tener enchufe
Literal: To have a plug
Meaning: To be well connected



Sopa de Letras

C P T N O V S G Z R V Z Q Y J K J E Q I
 V K U S W A N O W O X O R M D L K Y J P
 W G N U A J Z X M C O S N T Y P V N R S
 O Y R P I T N Z R E J C S A X I F Q C N
 C A V E K E N N L N J P S N I O N N Z A
 H P A R A N A K W P O N N G K R S T X W
 W T E I T Y Z Y U C O N T A R I O U E S
 A T I O O A A M T V M M N N P N E W O D
 A K O R S S M N G I O M W I V O L G A Q
 Z C T N R S B E G H T S S K L C R V U O
 F W O L Y A E K S T S I D A K O R E O P
 Z I S O S S Z K N I S E C E Z S P X A S
 H W I S R S E V D I S E N A R Z I A E J
 A W R K N O C C M G E P R A C V P M N V
 R X A S N O E T V I C T O R I A N A O J
 A M R M M J V G S Z A A N G P V A C V A

- ORINOCO
- PARANA
- SENA
- SUPERIOR
- TAMESIS
- TANGANIK
- TITICACA
- VICTORIA
- VOLGA
- WAIKATO
- YANGTSE
- YUCON
- ZAMBEZE
- MISISIPI
- NILO
- NYASSA
- ONTARIO





Meridian Brothers le pone ritmo al sufrimiento latinoamericano

Por **BERENICE BAUTISTA** Associated Press

CIUDAD DE MÉXICO, Aug 9, 2024 (AP): La banda experimental colombiana Meridian Brothers es muy consciente de que, a pesar de la música alegre y el buen clima, hay momentos en los que todo latinoamericano puede pasarla muy mal, como Junior Maximiliano tercero, el protagonista de su más reciente álbum “Mi Latinoamérica sufre”.

“Se lamenta porque hace una búsqueda espiritual y no le sale, luego trata de meterse con las drogas, que le llama soma a la droga que él utiliza, tampoco le sale, luego trata de estudiar ritmos latinos y lo rechazan”, dijo el líder y fundador de Meridian Brothers, Eblis Álvarez, en una entrevista reciente por videollamada desde Bogotá. “Luego ya lo pone en el colectivo y dice ‘ah es que somos latinos y por eso los latinos sufrimos’ y eso es lo que le da título al disco”.

Las letras de “Mi Latinoamérica sufre” se caracterizan por tener lenguaje incluyente como en las canciones “Mi acompañante”, “Es mi nueva era” y “Mi pregunta” y frases como “Mi acompañante/Se siente como yo mismo” o “Yo hago pregunta/Para ser empoderade”.

“Lo que me gustó del lenguaje incluyente es que da una nueva dimensión a las rimas”, dijo Álvarez, quien compone estas canciones. “Me parece muy interesante el cambio de vocales porque ya se abre una nueva dimensión... yo trato de incluirme en lo incluyente, pero muchas veces la dislexia me gana”.

Álvarez también toca todos los instrumentos en el estudio cuando graba sus álbumes, pero para sus presentaciones en vivo se acompaña con María Valencia, César Quevedo, Mauricio Ramírez y Alejandro Forero. Todos tuvieron recientemente un concierto en el foro Tonal de la Ciudad de México.

Otra característica del álbum son los ritmos disonantes, sincopados, que por momentos dan la impresión de que se tratara de piezas experimentales de los años 60, grabadas en reversa. En realidad, no hay ningún tipo de efecto sonoro. El álbum fue grabado en directo y con la menor cantidad de efectos posibles, sin embargo, la composición tiene un sistema polirrítmico, explicó Álvarez.

“Hace que se crucen las líneas melódicas, creando efectos que probablemente uno lo interprete como que hay algo raro”, dijo Álvarez. “Eso para mí era un experimento musical puro”.

El álbum tiene además influencia de la guitarra africana de géneros como el afrobeat y el soukous.

Al estilo de Rousseau su última canción se titula “Nazco bueno y la

sociedad me corrompe”, surgió de un mural que tenía una frase similar y que Álvarez veía de camino a su escuela cuando era pequeño.

“Este tipo (el personaje) lo que hace es que le echa la culpa al otro por sus desgracias”, dijo. “Quiso hacer un performance y no lo dejaron, quiso estudiar folclor y lo invisibilizaron”.

Sin embargo, con la inflación, la violencia, la inestabilidad política y la desigualdad que caracterizan a la región se podría argumentar que, efectivamente, Latinoamérica sufre.

“El sistema noticioso nos está alimentando siempre de todo tipo de noticias amenazadoras, las peores noticias, las cosas más aberrantes salen en las noticias ... y esto nos mantiene en un constante estado de depresión, de miedo, de ansiedad, yo lo interpreto de esa manera”, dijo Álvarez. “Tú no puedes detener una guerra, pero si tratas de ayudar a las células más próximas a ti, yo creo que eso si mejoraría el estado en el que nos ponen las noticias”.

Aunque concedió que, en cuanto a desgracias, le han pasado “todas” como a su personaje.

“Son arquetipos, obviamente, está ultraexagerado, ultracaricaturizado, pero este es un personaje del día a día”, señaló.



MATCH RECAP, Aug. 9, 2024: Columbus Crew 4, Sporting KC 0

Columbus, OH, August 9, 2024: The Crew won 4-0 against Sporting Kansas City in Friday's Leagues Cup Round of 32 match at Lower.com Field in Columbus, Ohio.

The Black & Gold advance and play their Round of 16 match of the Leagues Cup against Inter Miami CF on Tuesday, Aug. 13, 2024 at Lower.com Field in Columbus, Ohio [MLS Season Pass on Apple TV / Alt 105.7 FM / iHeartRadio app (English); La Grande 102.5 FM / La Grande app (Spanish)].



Forward **Diego Rossi** scored twice for Columbus, finding the net in the 44th and 56th minute to reach 14 goals across all competitions with the Crew.

Rossi has seven goals and 12 goal contributions in his past eight matches. They were Rossi's first career goals in Leagues Cup after joining the Crew following 2023 Leagues Cup's Group Stage. The Uruguayan became the first Crew player to register a multi-goal game in Leagues Cup.

Forward **Cucho Hernández** provided the assist to Rossi's score,

marking his 41st goal contribution (30 goals, 11 assists) in his last 39 appearances across all competitions. Hernández posted team bests with three goals and three assists in last year's tournament.

In his Crew debut, Defender **DeJuan Jones** recorded his first goal for the Black & Gold in the 77th minute of the match. Jones' goal marked his third goal contribution in his last four appearances this season across all competitions.

Forward **Jacen Russell-Rowe** provided the assist to Jones' score. Both Russell-Rowe and Jones entered the match approximately 30 seconds before the awarded corner kick. The score marked the fastest goal by a Crew player in their Club debut across all competitive matches.

Pictured above: DeJuan Jones. Pictured left: Diego Rossi and Cucho Hernández. Photos courtesy of Columbus Crew.



MPC

Marine Pollution Control offers challenging work for team-oriented individuals interested in furthering their careers while helping sustain the environment.

JOIN THE TEAM WITH DRIVE

Visit the employment page of our web site for job openings and application procedures: MarinePollutionControl.com/employment



Marine Pollution Control
8631 West Jefferson Avenue
Detroit, MI 48209 USA
313.849.2333 - 24hour

11320E Lakewood Blvd #
Holland, MI 49424
800-521-8232 - 24hour
www.MarinePollutionControl.com Pre-Employment Drug Screen Required

Competitive Wages for Qualified Applicants (including overtime opportunities)
Managed 401(k) Plan
Comprehensive Health, Dental, Eye and Life Insurance
Training for Qualified Operations Personnel (HAZWOPER, Confined Space, etc.)
MPC is an Equal Opportunity Employer



MEXICO Lindo
RESTAURANT & CANTINA
AUTHENTIC MEXICAN FOOD

3150 NAVARRE AVE. SUITE "B"
OREGON, OH. 43616
(567) 315-8540
www.mexicolindooregon.com
(between Osaka Sushi & Holiday Inn)

FOOD. DRINKS. MUSIC.



Scan me!

Hours:
Mon-Thurs 10am - 10pm
Fri-Sat 10am - 11pm
Sunday 10am - 9pm
Happy Hour 3pm - 6pm everyday
"Everyday Specials"



GREAT LAKES Science Center
Stay Curious.

Mandel Días Libres

- Ago. 18
- Set. 15
- Oct. 13
- Nov. 17
- Dic. 8

Obtenga más información en GreatScience.com

Presentado por:  **Jack, Joseph and Morton Mandel Supporting Foundation**



We're here **TO DO** the little things that make big impacts

The Power To Do.
It's what drives us to provide patient-centered care, access to cutting-edge treatments and expert education to the next generation of physicians.
HEALTH.UTOLEDO.EDU




Cardinal Stritch
Catholic High School & Academy

Ahora inscribiendo a todos los grados K-12!

¡Todas las familias de Ohio son elegibles para recibir becas!



CONTACTO SUE LAYTART EN ADMISIÓN (SE HABLA ESPAÑOL)
419.693.0465 X 111 / SLAYTART@CARDINALSTRITCH.ORG



TEX-MEX TORTILLERIA
Established 1956

Serving Toledo and surrounding areas for over 60 years


We specialize in fresh corn tortillas every Saturday & Sunday morning, along with beef barbacoa, tamales & menudo.




419-241-3486
848 S. Broadway
Toledo, OH
(By Segur Ave. traffic light)

Hours:
Thursday - Saturday:
9:00 AM - 4:00 PM
Sunday
9:00 AM - 2:00 PM
Closed: Monday - Wednesday



We're your first stop for tamale supplies!
Such as ready-mixed ready-to-use masa, husks, and spices to make your own homemade tamales.

African Safari WILDLIFE PARK.
Celebrating **50** WILD Seasons



267 S. LIGHTNER RD
PORT CLINTON, OH 43452
17 MILES WEST FROM CEDAR POINT
1-800-521-2660

\$3.00 OFF		\$2.00 OFF	
Regular Admission (Ages 7 years+)	LPR3	Children's Admission (3-6 years)	LPR2

Valid for up to 6 people with coupon. May not be used in combination with any other offer. Expires 12/1/2024.

AFRICANSAFARIWILDLIFEPARK.COM
The Midwest's Original Drive-Thru Safari!

AG Yost announces Ohio Human Trafficking Hotline, 844-END-OHHT

COLUMBUS, Ohio, August 7, 2024: *Ohio Attorney General Dave Yost* announced the first-ever statewide human trafficking hotline during his opening remarks at the office's fifth annual *Human Trafficking Summit* in downtown Columbus.

"It's simple: the more we know, the more we can do to help," Yost said. "We need to keep pushing these efforts forward so that, every day, those who buy sex or compel another's labor know that we're coming for them."

The hotline number – **844-END-OHHT (844-363-6448)** – will funnel incoming tips on suspected sex and labor trafficking directly to law enforcement. It will go live to the public later in 2024.

The Attorney General introduced the phone number to the 700-plus who attended Wednesday's summit – the very people who will play a vital role in its success.

"You give me hope," Yost told the group at the *Hyatt Regency Co-*

lumbus. "There is strength in numbers and you are not alone. And that means our survivors and our future survivors are also not alone."

The summit brings together survivors, social workers, health-care professionals, law enforcement officers, lawyers, prosecutors, judges and other community stakeholders who are committed to ending sex and labor trafficking in Ohio.

As reflected by the range of professions represented, the summit focused on the vital role that a continuum of care — an integrated system of services and resources — plays in helping survivors achieve long-term healing on what AG Yost often calls the *Highway to Hope*.

Since taking office in 2019, Yost has made the fight against human trafficking a top priority of his administration.

In May, the office launched a "*Human Trafficking 101*" guide, intended for use as a how-to guide for local communities to fight human trafficking.

Also in May, Yost and

members of his Ambassador Advisory Council to the office's Human Trafficking Commission testified in support of legislation that would allow trafficking survivors to have certain offenses cleared from their criminal record to help those in recovery gain better access to jobs, housing and other vital resources. The bill was signed into law in July.

The keynote speaker at this year's summit, *Marti MacGibbon*, is a survivor of human trafficking — in her case, international sex trafficking. She spoke Wednesday about post-traumatic growth and trauma resolution.

"Courage combined with love is unstoppable," MacGibbon said. "When we have the courage to confront evil and we walk alongside those who have experienced evil, the power of that work is deep and unlimited."

Organized by the AG's Human Trafficking Initiative, the 2024 summit included 26 unique workshops with 55 presenters.

What to do when the power goes out: Mental Health Edition

Courtesy of ADAMHS Board of Cuyahoga County

On Tuesday, August 6, 2024 at least two tornadoes struck Northeast Ohio leaving thousands without power, including our own offices at the ADAMHS Board of Cuyahoga County.

As our dedicated team waited on service restoration, with many of us continuing to work behind the scenes to serve the people of Cuyahoga County, we wanted to share a few timely tips for maintaining mental health during these times.

1) Stop wishing (or wondering when) the power will come back on. For the first few hours of a power outage, it's easy to feel helpless. Counting down the minutes can be tempting but ultimately unhelpful. Filling downtime with other activities can make the wait more bearable.

2) Get back to the basics. Focus on regular daily activities. Even without power, it's possible to take a dog for a walk, read, journal, or tidy up. These routine



ADAMHS

BOARD OF CUYAHOGA COUNTY
ALCOHOL, DRUG ADDICTION & MENTAL HEALTH SERVICES

tasks can provide a sense of normalcy and reduce anxiety.

3) Reconsider how you normally spend your time. A power outage is an opportunity to reflect on daily habits. How much time is spent on screens versus other activities? When someone can't rely on technology, they may realize how much time they spend on social media or TV. This awareness can lead to positive changes.

4) Do that thing you never have time for. Use downtime to tackle a long-overdue task. Whether it's exercise, journaling, cleaning, or creative pursuits, a power outage can be a chance to make progress on personal goals.

5) Talk to your neighbors. Feeling isolated during a power outage is common. Connecting with neighbors can provide support and companionship. Sharing experiences and laughter can improve

morale.

6) Do something that makes you feel productive and fulfilled. Even without power, there are ways to stay active and productive. Cleaning, organizing, or outdoor chores can boost mood and energy levels.

As we navigate these situations together, we encourage you to prioritize your mental well-being. If you need additional support, please call or text 988, the 24-hour Suicide Prevention, Mental Health/Addiction Crisis, Information and Referral Hotline operated by our provider, FrontLine Service. You can also chat at 988lifeline.org/chat

Source: Tips were adopted from an article originally published on the *Thrive Works Blog*. <https://thriveworks.com/blog/what-to-do-when-power-goes-out-mental-health-edition/>

SAVE THE DATE
NATIONAL
HISPANIC HERITAGE MONTH CELEBRATION
SATURDAY, SEPTEMBER 14, 2024 - 7:00 PM
SEVERANCE HALL, CLEVELAND, OHIO
FEATURING:
SAMMY DE LEON Y SU ORQUESTA AND MARIACHI LAS SIRENAS
THIS EVENT IS FREE AND OPEN TO THE PUBLIC



RESERVAR LA FECHA
CELEBRACIÓN NACIONAL DEL
MES DE LA HERENCIA HISPANA
SÁBADO, SEPTIEMBRE 14, 2024 - 7:00 PM
SEVERANCE HALL, CLEVELAND, OHO
ACTÚAN:
SAMMY DE LEÓN Y SU ORQUESTA Y MARIACHI LAS SIRENAS
ESTE EVENTO ES GRATIS Y ABIERTO AL PÚBLICO

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español**

- Asylum
- Deportation
- Visas
- Family
- Business
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114
www.immigration-greencards.com

216-621-7292
 1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPDATES



Lunch and Legos Tuesdays

Tuesday, Aug. 20; Noon
South Lorain Branch
Join us for a weekly Lego challenge! Free lunches are provided for those under age 18.

Create Your Own Adventure

Tuesday, Aug. 20; 1 to 2 p.m.
Columbia Branch
Children ages 5 and up will create their own adventure by visiting various activity stations. Preregistration required.

DropIn Big Kid Skills

Tuesday, Aug. 20; 1 to 4 p.m.
North Ridgeville Branch
From table manners to getting dressed, little ones have a lot to learn. Stop by for fun and educational activities to help your little tyke get ready to be a big kid.

Teen Art Series: Acrylic Painting

Tuesday, Aug. 20; 1 p.m.
Main Library
Create pieces of artwork to take home. Stay directly after for Teen Open Studio to continue the creativity. Preregistration required.

Heart and Sole Fresh Produce Pick Ups

Tuesdays, Aug. 20, 27; Sept. 3, 10; 2 to 3 p.m.
North Ridgeville Branch
Support local farmers by reserving a fresh produce bag for pickup at the library. Pricing and reservation

instructions will be listed closer to the event. This event is sponsored by North Ridgeville Heart and Sole, a community collaborative that strives to increase access to physical activity and healthy foods. For more information and to view other produce pickup locations, visit facebook.com/nrheartandsole, nrheartandsole.com or email nrheartandsole@gmail.com.

Teen Open Studio

Tuesdays, Aug. 20; 2 p.m.
Main Library
Develop your creativity by trying out new art mediums and techniques or bring your own supplies and work on your current projects with other artists! Preregistration required.

City Fresh Produce Pickup

Tuesdays, Aug. 20, 27; Sept. 3, 10, 17, 24; Oct. 1, 8, 15, 22, 29; 4 p.m.
Main Library, South Lorain Branch
City Fresh is a Community Supported Agriculture (CSA) program working to create access to fresh, local vegetables for all. With a weekly payment, participants receive a grab bag of the freshest seasonal produce, known as a "share." Shares come in Single or Family sizes and are offered at tiered prices. Limited income and EBT shares are available. Order for as many or as few weeks as desired for pick up at either the Main Library or the South Lorain Branch. For more information, please visit cityfresh.org.

Friends of the Columbia Branch Library General Membership Meeting

Tuesday, Aug. 20; 5 p.m., Columbia Branch
Join a fun group of other library enthusiasts who host book sales and volunteer at various programs in support of our beloved branch.

Game Time

Tuesday, Aug. 20; 5:30 to 7:30 p.m.
Avon Branch
Get your game on! Drop in with friends and family to play some board games, chess and a mix of current and classic video games.

Intro to Monarch Butterflies

Tuesday, Aug. 20; 6:30 to 7:30 p.m.
Avon Branch
Join a Master Gardener Volunteer from OSU Extension Lorain County to learn about one of our native butterfly species, its lifecycle and the importance of milkweed. Preregistration required.

Weather Wednesdays

Wednesday, Aug. 21; Noon, South Lorain Branch, Perform STEM weather experiences! While supplies last. Free lunches are provided for those under age 18.

Ohio Means Jobs Career Counseling

Wednesdays, Aug. 21; 1 to 4:30 p.m., Main Library
Schedule a free appointment with an Ohio Means Jobs Career Counselor to assist you with resumes, cover letters, creating an effective job search strategy and interviewing tips.

Mercadito Raices graduates featured at CAPA ¡Festival Latino!

Nineteen emerging Hispanic businesses were featured at this year's CAPA ¡Festival Latino! at Genoa Park in downtown Columbus, Aug. 10-11, 2024.

The aspiring entrepreneurs from Columbia, El Salvador and the Dominican Republic are participants in the six-month-long small business incubator program, *Mercadito Raices*, offered by Catholic Social Services (CSS) through its *Our Lady of Guadalupe Center* in partnership with *Ohio Small Business Development Center*.

"Coming to the United States as an immigrant is both exciting and challenging. As these new neighbors assimilate into our community and establish themselves in business to support their families, *Catholic Social Services* provides training in all aspects of starting and launching a new business to guide the business owners to success," S. Kelley Henderson, president and CEO of CSS, said.

Over the last 10 years, the number of Latino business owners has grown by 44%, compared to 4% for all other business owners. In 2023, the *Ohio Small Business Development Center (SBDC)* partnered with the *Our Lady of Guadalupe Center (OLGC)*, a program of *Catholic Social Services (CSS)*, to offer *El Mercadito Raices*.

The curriculum consists of 12 workshops and 60 hours of one-on-one coaching that helps participants secure a business license, branding, marketing, packaging, presentation, food delivery, menu development, pricing, and on-site support on the day of the event to ensure success. This year's program will launch nineteen businesses that have met all the requirements.

"We are grateful to our partners and for the support of Accelerate Columbus and our Columbus City Council that helped us provide this program to the Latino community. We are launching 19 new Latino entrepreneurs providing products and services that highlight the rich diversity of our culture in the Columbus community," said Ramona Reyes, V.P. of Commu-



nity Engagement at CSS.

"On behalf of everyone at CAPA, I'd like to congratulate this new class of entrepreneurs on their completion of the *Mercadito Raices* program," CAPA President & CEO Chad Whittington said. "We've been fortunate to have been a part of *Festival Latino* since 2009, celebrating the wide spectrum of Latino culture. We're proud to be part of both celebrating and building community, and increasing local business involvement both in the Festival and throughout Central Ohio is an important part of that celebration. One of the keys to having a strong and thriving city is a healthy and vibrant small business community, especially among minority entrepreneurs."

Columbus City Councilwoman Lourdes Barroso de Padilla said, "Our small businesses are the heartbeat of our communities, and they are part of what makes Columbus great. As the daughter of a small business owner, I saw firsthand the sacrifices, long hours and hard work my father put into his dreams. That dream—his store, fed our family and took care of our community. Our support of *Mercadito Raices* is a belief in the dreams of others and an investment in our people, families and communities."

Mercadito Raices businesses that participated in *Festival Latino* include:

- Coffee Family
- Antojitos Típicos
- Las Berracas Colombian Food
- T21 Scented Candles
- Rendon Landscaping
- J&J Creations Ohio
- Empty Space Cleaning Services
- Que como Jackson
- Pro Cleaning Commercial Services
- Rivero Commercial Cleaning
- Sweet Nirvana
- Los pasteles de Tita
- La patrona multiservicios
- Churros
- El Rinconcito Criollo
- La Casa Montessori
- Dream Cleaning 2024
- USA2
- Fight Solutions

"The key to building a successful business is having a product or service that people want and knowing how to sell it. *Mercadito Raices* provides the knowledge and skills for Latino entrepreneurs to make their dream of business ownership a reality in the exciting setting of the *Festival Latino*," said Mike Bowers, *Ohio Center Director, Small Business Development Center at Columbus State*.

"Columbus prides itself in making sure all families choosing to live here feel welcome. We are excited to be a part of this program that supports our Latino community in achieving the American dream of entrepreneurship," said Ariana Ulloa-Olavarrieta, *Small Business Coordinator Economic Development Division*.

The SBA collaboration in the *Mercadito Raices* program, is a testament to our agency's dedication to help Hispanic small business owners and entrepreneurs pursue the American dream." Said Everett Woodel, *Small Business Administration District Director*.

Catholic Social Services' (CSS) Our Lady of Guadalupe Center (OLGC) works to reduce poverty in the rapidly growing Hispanic population in Central Ohio. We do this by providing access to professional social services, emergency assistance, and social connectedness. The OLGC is the only center of its kind in Franklin County offering the full services of a food pantry and case management to the Hispanic population.

El *Mercadito Raices*, a program developed with SBDC to assist Latino businesses through all the steps needed to prepare and have successful sales in community events and open the doors to a wider market.

SI ERES VÍCTIMA DE VIOLENCIA DOMÉSTICA, ESTAMOS PARA AYUDARTE

TE ESPERAMOS TODOS LOS JUEVES DE 11:00 AM A 3:00 PM EN: 13609 Lakewood Heights Blvd Cleveland, Ohio, 44109

Para más información comunícate con Patty Esparza: (216) 434-3036

"Este programa es público, ajeno a cualquier partido político. Queda prohibido el uso para fines distintos al desarrollo social."

¡ALTO A LA VIOLENCIA DOMÉSTICA!

Upcoming Festivals and Events in Ohio & Michigan

Summer is in full swing and there are plenty of activities to get you outside and to enjoy Latino culture. Below are some of the upcoming festivals and events coming to a town near you!

Events are subject to change. Check in advance before attending.

OHIO

Saturday, August 17, 2024

Lorain Puerto Rican Day Festival and Parade
Oakwood Park, South Lorain

Parade at 1:00 pm
Festival following parade from 2:00 pm - 8:00 pm

The festival will take place in the large parking lot area next to our community pool.

Enjoy a fun filled day, with live music, DJ, Vendors and Food trucks. (this is an alcohol and drug free environment)

Our Puerto Rican Day Festival has been a long-standing tradition to create awareness and appreciation of the Puerto Rican culture and history, as well as to highlight our community's contributions to the local & global civilized society. The parade will begin at 1:00pm starting on Pearl Avenue and will end at the Oakwood Park.

Saturday, August 31, 2024

419 Taco War 2024
Lucas County Fairgrounds, 1406 Key St., Maumee, Oh

2:00 pm - 11:00 pm
Brought to you by The Business Building Movement and Glaze'em Gourmet Funnel Cakes

Sunday, September 1, 2024

Grito Fest
Latinos United, 706 S. St. Clair St., Toledo
Performances, Dancing, Live Music, Food, Contests & More

Proceeds benefit El Corazon de Mexico's Performance at Disney World in 2025

Saturday, September 7, 2024

Canton Latino Fest
Centennial Plaza, 330 Court Ave NW, Canton, Ohio

12:00 PM - 10:00 PM
*Free family event celebrating Hispanic Heritage Month! Live music, Cultural dancers, children's play area, authentic Latin food trucks, artisans, shopping vendors and more!

*Evento familiar gratis para celebrar el Mes de la Herencia Hispana! Música en vivo, bailarines culturales, área de juegos para niños, auténticos camiones de comida latina, artesanos, vendedores de compras y mucho más!
www.facebook.com/CantonLatinoFest

Saturday, September 7, 2024

Fiesta Toledo
2:00 - 11:00 pm
Promenade Park, Downtown Toledo
Live Bands, Food Trucks, Beer, Dancing, Family Fun

Benefiting the Homeboys Haven Non-profit Organization

Sunday, September 8, 2024

Latino Scholarship Day with the Toledo Mud Hens

La Prensa *iJulia Con Sabores!*
Scan QR code to purchase tickets online or call 419-870-6565

Annual LATINO Scholarship Day
WITH THE TOLEDO MUD HENS!
SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024
Gates open at 1:00 for pre-game entertainment and scholarship presentation.
Toledo Mud Hens vs. Indianapolis Indians
Game starts at 2:05.

Get your tickets today!
www.LaPrensaNewspaper.com

Fifth Third Field, Downtown Toledo
1:00 pm

Gates open at 1:00 for pre-game entertainment at home plate and Latino scholarship presentation. Game starts at 2:05. Toledo Mud Hens vs. Indianapolis Indians.

Latino Scholarship Day is brought to you by *La Prensa Newspaper*. Tickets on sale now! Call 419-870-6565 for details.

Saturday, September 14, 2024

Downtown Fremont Car Show
101 S. Front Street, Fremont, OH

All Vehicles Welcome
5:00 pm - 8:00 pm
Dash Plaques, goodie bags, dj, 50/50 raffle & Food

Sponsored by Fremont Federal Credit Union
www.downtownfremont-ohio.org

MICHIGAN

August 23-25, 2024
Novi Taco Fest
44275 W. Twelve Mile Rd.

Friday 5pm-10pm | Saturday 11am-10pm | Sunday 12pm-7pm

With over 30 taco trucks serving up the tastiest tacos in town. This is a taco extravaganza you don't want to miss! Whether you like it hot and spicy or prefer something milder, the choice is all yours. Come on down and indulge in a taco feast like no other. But that's not all! You can also browse through an artisan market, groove to live music, witness epic Lucha

Libre Wrestling matches, play fun yard games with the family, show off your moves in Mexican dancing and Salsa, and if you are feeling brave, sign up for a sizzling hot pepper eating contest.

www.novitacofest.com

Saturday, August 24, 2024

Latino Health 5K
Roberto Clemente Park, 546 Rumsey St SW, Grand Rapids, MI

7:00 am Registration
9:00 am Race Begins
10:00 am-12:00 pm Finish Fest

Family Friendly Walk/Run with the goal to encourage Hispanic families to maintain a healthy lifestyle and incorporate physical activity, such as running or walking, into their daily lives.

https://westmihcc.org/latino-health-5k/

Saturday, September 14, 2024

Fiesta Tigres
Comerica Park, Detroit
6:40 - 11:30 pm

Celebrate the start of Hispanic Heritage Month with iFiesta Tigres! Detroit Tigers to play the Baltimore Orioles.

First 15,000 fans 21+ to receive a free "Tigres" Soccer Jersey!

WISCONSIN

August 23 - 25, 2024
Mexican Fiesta
Summerfest grounds, Milwaukee, WI
Noon - Midnight
Food, Culture, Music, Fun, Folklore, Family
www.mexicanfiesta.org

THE ARTS COMMISSION
The Arts Commission of Greater Toledo upcoming events

Art Loop: Dancin' in the Streets
Saturday, September 21, 2024
Superior Street at Madison Avenue
Toledo's dance community takes to the streets again this year! In conjunction with *Momentum Festival's* full line-up of art and culture activities, Dancin' in the Streets helps to "kick off" The Arts Commission's 65th anniversary celebration with an afternoon line-up of live contemporary, ethnic, traditional and interactive dance performances.

Art Loop: Poetry Slam
Friday, November 8, 2024 | 6-9 pm
Collingwood Arts Center | 2413 Collingwood Blvd.
This first-of-its-kind event in Toledo - held in the historic Collingwood Arts Center - spotlights talented local and regional poets and spoken word artists. The evening features a poetry slam competition, live music, ekphrastic and interactive writing activities, and a selection of CAC artists' tables. Free and open to the public. Snacks and drinks available for purchase.

Momentum Festival 2024
September 20-22, 2024

This year's festival will be on N. Superior St., between Madison Ave. and Adams St., with both indoor and outdoor spaces for guests to explore. This space provides an opportunity to utilize Toledo's fabric and architecture to create a sense of density, focus, and intimacy.

The **Local Artist Exhibition** will provide venues for shared experience and connection for our local artists. **Anchor Art** - large scale, interactive, and spectacle artworks - will be placed throughout the event to encourage moments of discovery for attendees. The **Momentum | Intersection** glass exhibition will open Friday, September 20th at the Toledo Museum of Art's Glass Pavilion. An **Artist Market** will be set up Saturday & Sunday with work available for purchase from local sellers. **Performances** of all types and a **Film Showcase** will happen throughout the weekend.

Holiday Trunk Show
Fall Fundraiser Featuring Local Artists
November 22-23, 2024

Be inspired for holiday gift giving and beautiful décor by talented local artists. Artwork from over 20 local artists will be available for viewing and purchase at the historic Libbey House in the Old West End neighborhood of Toledo. Guests will have the opportunity to meet the artists and enjoy beverages, appetizers, and the holiday décor of the Libbey House.

PREVIEW PARTY \$25.00 Admission
Featuring Aaron Bivens painting demonstration, silent auction items, hors d'oeuvres, specialty cocktails

Friday, November 22, 2024
5:00PM to 8:00PM
SHOW \$10.00 Admission
Saturday, November 23, 2024
11:00AM to 6:00PM
Edward D. Libbey House, 2008 Scottwood, Toledo
This is a fundraising event with a portion of proceeds being donated to The Arts Commission.

More online at www.TheArtsCommission.org.

SAVE THE DATE FOR...
2024 GRITO FEST
ANNUAL STREET FESTIVAL @ LATINO'S (706 S. St. Clair)
SUNDAY, SEPTEMBER 1, 2024
FEATURING: PERFORMANCES, DANCING, LIVE MUSIC, FOOD, CONTESTS & MORE
PROCEEDS BENEFIT EL CORAZON DE MEXICO'S PERFORMANCE AT DISNEY WORLD IN JAN. 2025!!!
TO BECOME A SPONSOR OR FOR MORE INFORMATION: PLEASE CALL 419.283.1628 OR VISIT WWW.ELCORAZONDEMEXICODANCE.COM

MEXICAN fiesta
MILWAUKEE, WI
AUG 23 • 24 • 25
2024
Food • Culture • Music • Fun • Folklore • Family
International Expo • Mexican-Midnight
Summerfest grounds | Milwaukee, WI
WWW.MEXICANFIESTA.ORG
FAMILY PACK \$70
BE PART OF THE TRADITION

Harris and Walz show their support for organized labor with appearance at Detroit union hall

By DARLENE SUPERVILLE, JOEY CAPPELLETTI and SEUNG MIN KIM Associated Press

WAYNE, Mich., Aug. 8, 2024 (AP); Vice President Kamala Harris and her running mate, Minnesota Gov. Tim Walz, played up their support for organized labor at a Detroit-area union hall on August 8, 2024 with the Democratic nominee saying “we’re all in this together” as the new ticket lavishes attention on a crucial base of support.

Harris, the Democratic presidential nominee, and Walz, who joined the ticket on Tuesday, spoke to about 100 United Auto Workers members at Local 900 Hall, which represents Ford’s Michigan Assembly Plant. The stop occurred shortly after Republican nominee Donald Trump held a press conference in Palm Beach, Florida.

As she proclaimed that it was “good to be in the house of labor,” Harris described the value of unions, saying they were “about understanding that no one should be made to fight alone” and that “hard work is good work.”

“We have fun doing hard work, because we know what we stand for,” she said. “When you know what you stand for, you know what to fight for. We know what we stand for, and we stand for the people and we stand for the dignity of work, and we stand for freedom. We stand for justice. We stand for equality.”

She continued: “And so we will fight for all of it.”

Walz, riffing off a favorite line of President Joe Biden, told the labor crowd that “we know that unions built the middle class.”

“The rest of America has to,” Walz added.

The members at Local 900 were the first Ford workers to strike in 2023 when the union’s contract with the company expired. Workers at the assembly plant went on strike Sept. 15 and remained on the picket lines until Oct. 25, when the union announced a tentative agreement with Ford.

After President Joe Biden ended his reelection campaign last month and endorsed his vice

president, organized labor quickly rallied around Harris. The AFL-CIO endorsed her after having first backed Biden. The UAW formally backed her last week.

Harris and Walz have been highlighting their support for working people during their first joint appearances this week in some of the most closely contested states that will help decide whether she becomes the first female U.S. president or whether Trump returns to the White House and brings along Sen. JD Vance of Ohio as his vice president.

Trump, Vance and other Republicans have increasingly criticized Harris for not engaging extensively with journalists and taking questions during the early days of her candidacy. In a brief exchange with reporters before leaving Michigan, Harris said she has talked with her aides and wants to schedule an interview before the end of the month.

She also re-confirmed that she would participate in a Sept. 10 debate on ABC News — which Trump had backed out of before recommitting to it earlier Thursday during his Palm Beach press conference — and said she would be “happy” to discuss subsequent debates after that one occurs.

The Democrats visited Wisconsin and Michigan on Wednesday, hoping to shore up support among the younger, diverse, labor-friendly voters who were instrumental in helping Biden get elected in 2020.

Two new polls of likely voters in Wisconsin and Georgia, another key state, show close races in both. Several Georgia polls conducted earlier in the summer found Trump slightly ahead in the state, which Biden won narrowly in 2020.

UAW President Shawn Fain told The Associated Press last week that Harris’ leading the Democratic ticket boosts the party’s chances of winning Michigan and keeping the White House in November. Fain said Trump is beholden to

billionaires, knows nothing about the auto industry and would send the labor movement into reverse in a second term.

On Thursday, Fain welcomed the ticket to “labor’s house” and rallied the union crowd by exclaiming: “Kamala Harris is one of us. Gov. Tim Walz is one of us” and praising their pro-labor records.

“This isn’t about opinions. This election is not about party politics,” Fain said. “All we have to do is look at these candidates in their own words and actions. That’s all the facts we need.”

Fain also spoke Wednesday at Harris’ campaign rally at a Detroit-area airport hangar. The UAW leader has become a top nemesis of the Republican presidential nominee, who frequently rails against Fain at rallies and in speeches.

Vance made his own stops in Michigan and Wisconsin on Wednesday, intent on showing that Republicans will compete in the “blue wall” of Midwestern states. He called Walz a “crazy radical” and said that Harris’ decision to pick him as a running mate shows that she “bends the knee to the far left of the Democratic Party.”

As Harris spoke to an estimated 15,000-person crowd at the airport, she was interrupted by protesters opposed to Israel’s war in Gaza with Hamas. At first, Harris said to those trying to disrupt her, “I am here because I believe in democracy, and everybody’s voice matters.”

But Harris lost patience as the shouting continued, with protesters accusing her of supporting genocide in Gaza. That led her to deliver a sharper rejoinder.

“If you want Donald Trump to win, then say that,” she said, talking over the protesters. “Otherwise, I’m speaking.”

Metro Detroit, home to one of the largest Arab American populations in the United States, has become a focal point of tension and unrest due to the



Gov. Tim Walz, photo by Julia Nihonson (AP Photo)

Israel-Hamas conflict.

Shortly after her remarks Wednesday, Harris won the backing of Assad I. Turfe, the deputy Wayne County executive, who is the highest-ranking Arab American official in Michigan’s largest county. Turfe told The Associated Press he spoke with Harris backstage at the event before his endorsement.

“Kamala Harris embodies the America we deserve — an America that stands for strength, inclusivity and unwaver-

ing commitment to justice,” Turfe said in a statement. “I wholeheartedly endorse Kamala Harris, as she represents the true spirit of our nation and the values we hold dear.”

Turfe also pressed the need for a cease-fire in Gaza, but said that Harris “gives us the best chance of achieving peace in that region moving forward.”

Union members attending the rally said they supported Harris.

Jeanne Ruff of Livonia, Michigan, whose

husband is a longtime UAW member, said she hoped Harris would visit a union shop in Michigan to show her support.

“I want her to make sure skill trades are back in schools so that the next generation can understand what unions are about. What solidarity is and how strong we can be together, working as one,” Ruff said.

Cappelletti reported from Lansing, Michigan, and Kim from Washington. AP Auto Writer Tom Krisher contributed to this report.

VOTO POR CORREO

**Elección General
5 de noviembre**

SOLICITUD DE VOTO POR CORREO

Debe pedir su solicitud y devolverla a la Junta Electoral una semana antes de la Elección.*

*Martes 29 de octubre a las 8:30 p.m.

DEVUELVA SU PAPELETA

Las papeletas deben tener matasellos del 4 de noviembre y recibirse dentro de los cuatro días posteriores a la elección.

Las papeletas se pueden entregar personalmente a la Junta Electoral hasta las 7:30 p.m. el día de las elecciones.

PARA PEDIR UNA SOLICITUD DE VOTO POR CORREO, VISITE:

WWW.443VOTE.US
(216)443-VOTO (8683)

**PUBLIC NOTICE
CITY OF TOLEDO
DEPARTMENT OF HOUSING AND COMMUNITY DEVELOPMENT
CONSOLIDATED ANNUAL PERFORMANCE AND EVALUATION REPORT
for
2023 Program Year – July 1, 2023 to June 30, 2024**

The City of Toledo (COT) is directed by the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) to notify the general public of the undertakings, activities, and accomplishments completed in and at the close of each Program Year through a Consolidated Annual Performance and Evaluation Report (CAPER). The CAPER provides an assessment of the federally funded programs administered by the COT's Department of Housing and Community Development: Community Development Block Grant (CDBG), Emergency Solutions Grants (ESG), HOME Investment Partnerships Program (HOME), Neighborhood Stabilization Programs (NSP), and Lead Hazard Control & Healthy Homes Grant.

The Draft CAPER will be available for review beginning **Wednesday, August 28, 2024**, on the website of the following entities:

Department of Housing and Community Development
One Government Center, 18th Floor
Downtown Toledo, Jackson & Erie Streets
website: <https://toledo.oh.gov/departments/housing-community-development>

Lucas Metropolitan Housing
424 Jackson Street
Toledo, Ohio 43604
website: www.lucasmha.org

Office of the Mayor
One Government Center, 22nd Floor
Downtown Toledo, Jackson & Erie Streets
website: <https://toledo.oh.gov/government/mayor>

Toledo Lucas County Homelessness Board
1220 Madison Avenue
Toledo, Ohio 43604
website: www.endinghomelessness.toledo.org

Clerk of Council
One Government Center, 21st Floor
Downtown Toledo, Jackson & Erie Streets
website: <https://toledo.oh.gov/government/city-council/>

Toledo-Lucas County Public Library
325 Michigan Street
Toledo, Ohio 43604
website: www.toledolibrary.org

The Fair Housing Center
326 N. Erie Street
Toledo, Ohio 43604
website: www.toledofhc.org

Lucas Co. Board of Developmental Disabilities
1154 Larc Lane
Toledo, Ohio 43614
website: www.lucasdd.info

A Public Hearing on the Draft CAPER is scheduled as follows:

**Thursday, August 29, 2024, 5:30 p.m.
City Council Chambers, 1st Floor
One Government Center, Toledo, OH 43604**

The City of Toledo will also receive comments from the public in writing beginning **Wednesday, August 28, 2024**, through **Thursday, September 12, 2024**, at the following address:

CITY OF TOLEDO
DEPARTMENT OF HOUSING AND COMMUNITY DEVELOPMENT
2023-2024 CAPER
ONE GOVERNMENT CENTER, SUITE 1800
TOLEDO, OHIO 43604

The City of Toledo supports the provisions of the Americans with Disabilities Act. If you would like to request a reasonable accommodation, please contact the Office of Diversity and Inclusion ADA coordinator at (419) 245-1198 or submit a request online at toledo.oh.gov/ada.

**Request for Qualifications (RFQ)
Architectural/Engineering/
Design Firms
Carlson Library Renovations
Project #: 0034-25-351**

The University of Toledo is soliciting qualifications for professional design services for Carlson Library Renovations. Interested firms may find the full RFQ instructions at:

<https://ofcc.ohio.gov/project-opportunities/bids-rfq/qualifications-based-rfq>

Submit all questions regarding this RFQ in writing to Nicole Baden at Nicole.Baden@utoledo.edu with the project name included in the subject line (no phone calls please). Questions will be answered and posted to the Project Opportunities page on the OFCC website. Submit the requested Statement of Qualifications directly to Erin Homer at Erin.Homer@utoledo.edu with the project name included in the subject line by 2:00 P.M., Friday, **August 16, 2024** to be eligible for consideration.

**Request for Qualifications (RFQ)
Architectural/Engineering Firms
Bldg. Envelope/Weatherproofing
FY25-26
Project #: 1130-25-359**

The University of Toledo is soliciting qualifications for professional design services for the repair and/or replacement of building envelope / weatherproofing components on multiple buildings on several campuses. Interested firms may find the full RFQ instructions at:

<https://ofcc.ohio.gov/project-opportunities/bids-rfq/qualifications-based-rfq>

Submit all questions regarding this RFQ in writing to Nicole Baden at Nicole.Baden@utoledo.edu with the project name included in the subject line (no phone calls please). Questions will be answered and posted to the Project Opportunities page on the OFCC website. Submit the requested Statement of Qualifications directly to Erin Homer at Erin.Homer@utoledo.edu with the project name included in the subject line by 2:00 P.M., Friday, **August 16, 2024** to be eligible for consideration.

**PLACE YOUR CLASSIFIED AD IN LA PRENSA!
Call 419-870-6565
email ads@laprensanewspaper.com**

Register today for Bike to Cure!

VeloSano Bike to Cure will take place Sept. 6-7, 2024. VeloSano is a fundraising movement created to enable the cancer treatments of today and the cures of tomorrow through innovative, transformative research happening at Cleveland Clinic locations around the world.

Registration is now open for **Bike to Cure**, in which 100% of dollars raised by participants support lifesaving cancer research at **Cleveland Clinic** and **Cleveland Clinic Children's**. **The public can register to participate at velosano.org.**

The weekend will include a kickoff party on **Friday, Sept. 6**, that will bring riders and supporters together to support "Living Hope" cancer survivors and patients, honor legacies and cheer the progress being made in cancer research at Cleveland Clinic. Food, beverages and music will be offered on Mall B in downtown Cleveland.

Saturday, Sept. 7, is ride day. Available route distances are 12, 25, 50, 75 and 100 miles, as well as the **Guardians City Loop Ride**, a one-lap, six-mile loop around downtown Cleveland. Ideal for families and beginner riders, the Guardians City Loop highlights city landmarks including a lap around Progressive Field. Those who register as virtual fundraisers can choose their own activity and participate in any way, anytime, and anywhere. For more information visit velosano.org.



**Tu Voto
Es Tu Voz**



**For current openings
and to apply, visit
<https://www.utoledo.edu/jobs/>**

UT / UTMC is an EOE/Veterans/
Disabled/LGBTQ+ employer and educator.



**LA PERLA, INC.
DBA COMACHO, INC.**

419-534-2074 • Toll Free: 800-233-0142

2742 Hill Ave., Toledo, Ohio

SPECIALIST IN MEXICAN FOOD PRODUCTS

PUBLIC BID ADVERTISEMENT (ELECTRONIC BIDDING)

Electronic proposals will be received by the Board of Lucas County Commissioners of Lucas County, Ohio, at their office, One Government Center, Suite 800, Toledo, Ohio 43604 at 10:00 am local time on August 27, 2024 and opened immediately thereafter for the Flood Hazard Mitigation Grant Home Elevation Project located at 11025 Dorr Street, Spencer Township.

Specifications are to be downloaded from the Lucas County website: <https://www.bidexpress.com/businesses/36500/home>.

By order of the Board of Lucas County Commissioners of Lucas County, Ohio.

Pete Gerken, President
Lisa A. Sobacki
Anita Lopez

Community and Communications Specialist

Full time, 40 hours per week – Paygrade 7 – Starting wage range: \$24.27 - \$24.93 per hour

The Wood County Park District is seeking candidates for the position of Community and Communications Specialist. The successful applicant will manage and coordinate marketing functions for the Park District: print, web marketing, and advertising campaigns, including graphics, written content, photographs, video, social media, websites, print brochures, program guides, and flyers, as well as manage and coordinate volunteer recruitment for projects and events.

For complete information and application instructions, please visit: www.wcparks.org/employment/

Questions, please call (419)353-1897.



GoFundMe set up for Rico's legacy
Richard (Rico) Neller, founder of La Prensa, passed away in May of 2024 after a five year struggle with congestive heart failure. To make a donation to his family and La Prensa please visit <https://gofund.me/0f12d6ad>

Position Available

Administrative Assistant



Legal Aid of Western Ohio, Inc. (LAWO), a non-profit law firm that provides free legal help in civil legal matters to eligible individuals and groups in western Ohio, seeks an administrative assistant for its Lima office.

The administrative assistant will be responsible for providing case management, administrative, and secretarial support to LAWO.

Please visit LAWO's website at www.lawolaw.org to review the full details and apply for the position.

LAWO is an Equal Opportunity Employer and places a high value on diversity in our workplace, including diversity in race, ethnicity, gender, sexual orientation, age, and physical ability. We strive to create an environment welcoming to all individuals and we encourage applications from individuals traditionally underrepresented in the legal profession. Applicants requiring accommodation for the interview/application process should contact the recruitment coordinator at lawjobs@freelawyers.org.

Advertise in La Prensa Call

419-870-6565

or email

ads@LaPrensaNewspaper.com

For ad specs and publication details, our Media Kit is available online at LaPrensa1.com

ACCEPTING APPLICATIONS

YWCA 1018 Jefferson Ave (419) 241-3235

1 & 2 bedrooms (affordable & market rate)
Accepting Housing Choice Voucher
Englewood 2737 Monroe St (419) 244-3938

1 & 2 bedrooms (affordable & tax credit)
St. Hedwig 244 Bronson Ave (419) 481-9016

1 & 2 bedrooms (affordable & tax credit)
Wesminster Row & Museum Place
1825 Collingwood Blvd #2 (419)259-2955
1, 3 & 4 bedrooms (market rate)
Accepting Housing Choice Voucher



VOTE CUYAHOGA COUNTY BOARD OF ELECTIONS

VOTING ON ELECTION DAY

You must cast your ballot at your designated polling location.

01 Polls are open on Election Day from 6:30 a.m. to 7:30 p.m.

02 Visit VoteOhio.gov to find your designated Election Day voting.

03 Remember to bring an acceptable form of identification to the polls on Election Day.

04

2925 EUCLID AVENUE | CLEVELAND, OH | 44115 - 216-443-VOTE(8683)

Welcome Home To Beautiful Sylvan Lakes Apartments

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. **Stop in today!**

4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560
p: 419-842-8480 e: sylvanlakes@investek.net
www.investekmanagement.com

Sylvan Lakes Apartment Homes

Grow your **BUSINESS WITH US!**

In Print • Online • Social Media

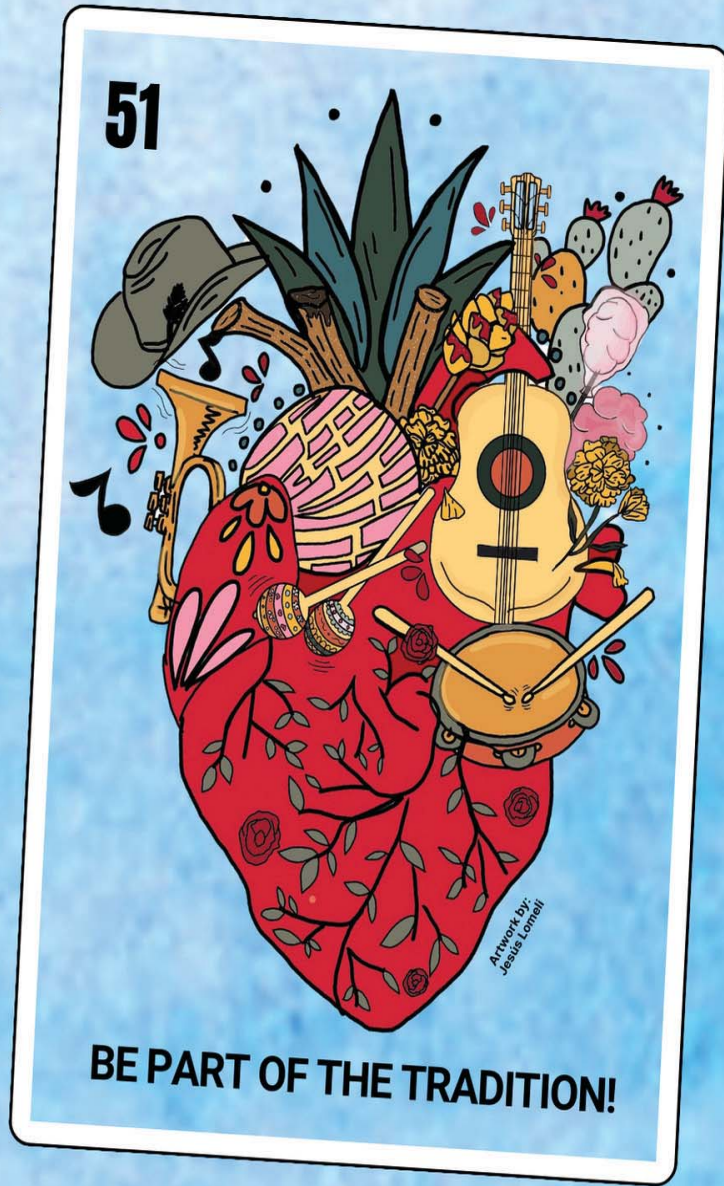
Advertise with La Prensa

Contact us at 419-870-6565 or sales@laprensanewspaper.com

MEXICAN fiesta

MILWAUKEE, WI

**AUG
23
•
24
•
25
2024**



Food • Culture • Music • Fun • Folklore • Family



International Expo • Noon–Midnight
Summerfest grounds | Milwaukee, WI

WWW.MEXICANFIESTA.ORG

*Subject to change without prior notice.



La Prensa
iTutta Con Saber!

La Prensa is a proud supporter of Mexican Fiesta!